



**RADA
EVROPSKÉ UNIE**

**Brusel 11. února 2011 (15.02)
(OR. en)**

6387/11

**FREMP 13
JAI 101
COHOM 44
JUSTCIV 19
JURINFO 5**

POZNÁMKA K BODU „I/A“

Odesílatel: Generální sekretariát

Příjemce: COREPER/Rada

Č. předchozího

dokumentu: 6110/11 FREMP 9 JAI 77 COHOM 34 JUSTCIV 16 JURINFO 4

Předmět: Návrh závěrů Rady o úloze Rady Evropské unie při zajišťování účinného
uplatňování Listiny základních práv Evropské unie

Pracovní skupina pro základní práva, občanská práva a volný pohyb osob posoudila na dvou zasedáních – naposledy dne 10. února 2011 – výše uvedený návrh závěrů Rady, a to na základě dokumentu 6110/11 FREMP 9 JAI 77 COHOM 34 JUSTCIV 16 JURINFO 4. Znění návrhu závěrů Rady, jež vyplynulo z uvedeného zasedání, je uvedeno v příloze.

COREPER se vyzývá, aby Radě doporučil přijmout závěry Rady ve znění uvedeném v příloze této poznámky.

NÁVRH ZÁVĚRŮ RADY

**o úloze Rady Evropské unie při zajišťování účinného uplatňování Listiny základních práv
Evropské unie**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na článek 6 Smlouvy o Evropské unii;

vzhledem k tomu, že Listina základních práv Evropské unie (dále jen „Listina“) má stejnou právní sílu jako Smlouvy;

vzhledem k tomu, že Unie přistoupí k Úmluvě o ochraně lidských práv a základních svobod (dále jen „Evropská úmluva o lidských právech“);

vzhledem k tomu, že základní práva, která jsou zaručena Evropskou úmluvou o lidských právech a která vyplývají z ústavních tradic společných členským státům, tvoří obecné zásady práva Unie;

vzhledem k tomu, že Listina je určena orgánům, institucím a jiným subjektům Unie, a že proto všechny jejich legislativní i nelegislativní akty musí být s Listinou v naprostém souladu;

vzhledem k tomu, že Listina je určena členským státům, výhradně pokud uplatňují právo Unie;

s ohledem na protokol o uplatňování listiny v Polsku a ve Spojeném království;

s ohledem na Stockholmský program, jenž zdůrazňuje, že Unie je založena na společných hodnotách a respektování základních práv a že Evropská rada učinila z ochrany a podpory základních práv v Unii jednu ze svých priorit v prostoru svobody, bezpečnosti a práva;

s ohledem na sdělení Komise ze dne 20. října 2010 o strategii účinného uplatňování Listiny základních práv Evropskou unií;

s ohledem na usnesení Evropského parlamentu ze dne 15. prosince 2010 o stavu dodržování základních práv v Evropské unii (2009) – účinné provádění po vstupu Lisabonské smlouvy v platnost,

1. **Připomíná** Stockholmský program, který vyzývá všechny orgány EU a členské státy k zajištění trvalé soudržnosti legislativních podnětů se základními právy v průběhu celého legislativního procesu, a to důraznějším uplatňováním metodologie pro soustavné a pečlivé monitorování souladu s Evropskou úmluvou o lidských právech a s právy, svobodami a zásadami stanovenými v Listině.
2. **Vítá** závazek Komise v rámci vlastní působnosti zajistit, aby při přípravě právních aktů a v průběhu celého legislativního postupu byla základní práva plně zohledněna; tento závazek Komise opětovně potvrdila ve sdělení „Strategie účinného uplatňování Listiny základních práv Evropskou unií“.
3. **Oceňuje** záměr Evropského parlamentu, jenž je vyjádřen v jeho usnesení o stavu dodržování základních práv v Evropské unii (2009) - účinné provádění po vstupu Lisabonské smlouvy v platnost, posílit své nezávislé posuzování dopadu legislativních návrhů a změn projednávaných v průběhu legislativního procesu.

4. **Zdůrazňuje** úlohu Rady při zajišťování účinného uplatňování Listiny a coby spolutvůrce právních předpisů znovu potvrzuje, že její změny legislativních návrhů i akty, které přijme podle Smlouvy na základě podnětu čtvrtiny členských států, musejí být s Listinou v souladu.
5. **Uznává**, že dodržování základních práv je třeba zohledňovat i při přípravě právních aktů mimo rámec legislativního postupu.
6. **Znovu potvrzuje** svůj závazek zaručit dodržování základních práv v rámci svých vlastních interních rozhodovacích postupů, zejména v souvislosti s přípravou legislativních aktů, s ohledem na strukturu, pracovní metody a úlohu Rady v institucionálním rámci Evropské unie.
7. **Uznává**, že odpovědností Rady je nejen zajišťovat plný soulad s Listinou při přípravě legislativních aktů, nýbrž i činit tak co možná nejvíce viditelným a transparentním způsobem ve prospěch občanů a dalších dotčených subjektů. Dále Rada připomíná opatření, která již byla v zájmu transparentnosti a otevřenosti přijata, včetně nařízení o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise a zásady veřejného jednání a hlasování o návrzích legislativních aktů.
8. **Zdůrazňuje**, že Rada již má v rámci stávajících struktur a postupů k dispozici řadu funkčních a spolehlivých nástrojů k posouzení a zajištění souladu veškerých změn, které navrhne, jakož i podnětů členských států se základními právy i k zaručení toho, aby tyto návrhy byly v souladu s Listinou; tím je zajištěno, že Rada vydává akty, jež ctí základní práva.

9. **Domnívá se**, že je důležité plně využívat odborné znalosti a zkušenosti odborníků z členských států, a připomíná, že správní orgány členských států představují první stupeň, kde by měl být zaručen soulad se závazky vyplývajícími z Listiny, jakož i ze společných ústavních tradic a mezinárodních závazků všech členských států.
10. **Očekává**, že předtím, než členské státy Radě předloží návrhy změn, nebo předtím, než čtvrtina členských států předloží legislativní podnět, posoudí dotyčné členské státy soulad těchto návrhů nebo podnětů s Listinou a jejich dopad na základní práva.
11. V této souvislosti **zdůrazňuje**, že právní služba Rady, jež je nápomocna všem přípravným orgánům Rady, je Radě k dispozici a vykonává užitečnou a spolehlivou činnost poskytováním právních stanovisek a posuzováním souladu legislativních a nelegislativních návrhů, jakož i návrhů změn s primárním právem, včetně požadavků souvisejících se základními právy.
12. **Opakuje**, že interinstitucionální dohoda o „společném přístupu k hodnocení dopadu“ ukládá každému orgánu povinnost zhodnotit dopad jeho návrhů a změn. Rada by při hodnocení měla věnovat náležitou pozornost dopadu svých věcných změn na základní práva.
13. **Zdůrazňuje**, že přípravné orgány Rady i Rada samotná by se již v rané fázi legislativního postupu měly v rámci dokumentů, jež projednávají, zabývat otázkami a problémy týkajícími se základních práv a zajistit soulad s Listinou.

14. **Připomíná**, že v prosinci 2009, okamžitě po vstupu Lisabonské smlouvy v platnost, jímž se stala Listina právně závaznou, Rada udělila bývalé Ad hoc pracovní skupině pro základní práva a občanství stálý status a pověřila ji všemi otázkami týkajícími se základních práv, občanských práv a volného pohybu osob (dále jen „pracovní skupina FREMP“).
15. **Zdůrazňuje**, že je nutné rozšířit aspekt základních práv na všechny přípravné orgány Rady a na celou strukturu Rady; z tohoto důvodu se domnívá, že přípravné orgány Rady by měly mít k dispozici krátké, ale pragmatické a metodické pokyny, jak identifikovat a řešit problémy, jež v souvislosti se základními právy vzniknou v důsledku jimi navrhovaných změn.
16. **Vyzývá proto** pracovní skupinu FREMP, aby do 30. června 2011 v úzké spolupráci s právní službou Rady vypracovala metodické pokyny zabývající se hlavními aspekty kontroly z hlediska základních práv, které by po schválení Coreperem měly v případě potřeby sloužit jako vodítko pro práci přípravných orgánů Rady.
17. Uznává odpovědnost přípravných orgánů Rady za kontrolu souladu s Listinou, zároveň je však **vyzývá**, aby v případě potřeby požádaly o pomoc právní službu Rady, a aniž je dotčena odpovědnost Coreperu, aby u konkrétních otázek, jež v průběhu jejich práce vyvstanou v souvislosti se základními právy, v jednotlivých případech požádaly o poradní hlas pracovní skupinu FREMP.

18. **Připomíná** výzvu obsaženou ve Stockholmském programu, aby všechny orgány EU plně využívaly odborných znalostí Agentury Evropské unie pro základní práva (dále jen „agentura“) a aby s ní případně v souladu s jejím mandátem konzultovaly tvorbu politik a právních předpisů majících dopad na základní práva.
19. **Opětovně zdůrazňuje** svůj záměr zohledňovat zprávy a stanoviska, jež agentura v souladu se svým mandátem vydává ke konkrétním tématům.
20. **Vyzývá** pracovní skupinu FREMP, aby pokračovala ve spolupráci s agenturou a dále ji posilovala, a to i zajištěním náležité odezvy na ty zprávy agentury, které mají pro činnost pracovní skupiny význam.
21. **Zdůrazňuje** závazek ke každoroční výměně názorů ohledně výroční zprávy Komise o uplatňování Listiny.
-